

中国古典小说名著百部



青楼宝鉴

注音释义绣像人物表



「清」纂真山人 韩邦庆 著 鹿洲

忘機塵鹿可同遊 紅塵一任漫
 外使從音叩其樂屢有一小童子啟門
 與鄰叟觀泉於石泉少頃便回蓋不
 環眼方面長身背負鹿蹄二隻從
 其姓名大漢答曰某寒氏丙寅子白
 何人到此貴幹繫曰有故人百里家
 讓公子韓先入寨內講說甚有次
 首同候其父少頃童子報曰翁歸矣

.)新登字 045 号

图书在版编目(CIP)数据

青楼宝鉴/(清)慕真山人,(清)韩邦庆著

北京:华夏出版社,1994.12

ISBN 7-5080-0606-2

I. 青… II. ①慕…②韩… III. 章回小说—中国—清代

IV. I 242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(94)第 14622 号

华夏出版社出版发行

(北京东直门外香河园北里4号)

新华书店经销

民族印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本 20印张 611千字

1995年1月北京第1版 1995年1月北京第1次印刷

印数1—21000册

ISBN 7-5080-0606-2/I·406

定价:15.20元

出版前言

中国古典小说汗牛充栋，蔚为大观，其中许多作品世代流传，受到广大人民群众喜爱。为弘扬华夏文化，我社从卷帙浩繁的古典文学宝库中精选有代表性的作品 100 部，编成《中国古典小说名著百部》丛书奉献给读者。这套丛书具有以下四个特点：

第一，选题宽。除了《三国演义》、《水浒全传》、《西游记》、《红楼梦》这“四大名著”外，还选收了诸如《封神演义》、《东周列国志》、《说唐》、《说岳全传》、《隋唐演义》等艺术成就和社会影响较为突出的古典长篇小说，有的作品甚至从未点校整理刊印过，因而这套丛书将更加全面系统地展示中国古典小说的风貌。堪作普通中国人承袭优秀传统文化的通俗百科全书。

第二，读者面宽。这套丛书中的作品有些已有多版本流传，然而许多版本都没有注释，有些版本虽有注释但偏于学术性。我社立足于中国古典文学知识的普及，组织力量对作品中的疑难字词、语句以及方言、典故一一作了注音和释义，有助于文化程度较低的读者扫除阅读障碍，也有助于一般读者阅读参考，适应多种文化水平的读者阅读。

第三，附人物表。这些作品内容复杂，人物众多，许多读者阅读时常常苦于理不清这些人物的背景和关系。我社特要求注释者梳理列出书中的主要人物表，使读者了解这些主要人物的来龙去脉，有助于理解和记忆。

第四，配插图。每种作品均配有若干幅精美的插图。这些插图大多选取自馆藏善本中的绣像，或由当代画家重新创作，使读者能直观地感受到作品的内容情节，如见其人，如闻其声，增强审美情趣。

希望《中国古典小说名著百部》能得到广大读者的喜爱，也希望专家和读者提出意见和建议，以使这套丛书日臻完善。

1995 年 1 月

青楼宝鉴

青楼梦

〔清〕

慕真山人 著



青楼梦叙

结莺花之社，白傅情深；开歌舞之筵，散人录著。堤前插柳，贻六代之笙歌；泾里张帆，集三吴之粉黛。帘看杂燕，树遍栖莺，量风月以无边，采胭脂而皆是。画船载曲，荡三月之春波；翠馆藏娇，招五陵之芳草。固已脂林粉黛，窝是销金；钗颤鬓低，人皆如玉矣。则有吴靦苗婉，越女妖烧，秉绝代之姿，具倾城之质。谪来天上，曾吞九转灵丹；证到生前，定是三分明月。掩琵琶而雪涕，生不逢辰；题扇素而伤心，身偏失所。未证情天之果，竟沦孽海之波。拥鬟髻而恒啼，抽杯觞而自爱。红蕖出水，早被泥污；黄蘗生香，已知心苦。更有离魂倩女，慧业佳人，本咏絮之才，堕飘茵之劫。

春风十里，帘前停鹦鹉之车；秋雨一灯，锦上识鸳鸯之字。门掩枇杷，花下女号相如；家藏杨柳，荫中人怜苏小。莲香未嫁，思解佩以谁投；桃叶能吟，每留花而不发。有才竟弃，薄命堪伤。生憎春草牵愁，空怨东风无赖。倘非青眼，焉能传曲巷之情；不记红儿，未免减平康之色。俞君吟香，青箱家学，黄散才华。人来消夏湾头，家住莫釐峰下。翠艳红香之癖，夙擅冬郎；落霞秋水之词，堪夸王勃。歌勾舞引，屡停阮籍之车；枕暖衾温，遍选司勋之梦。巫峰雨握，南蒲云携。由来丰韵，差同傅粉之郎；若晋头衔，应授司香之尉。问王昌其十五，已知卫玠钟情；窥宋玉者三年，不似登徒好色。宛是来从玉府，还疑谪向罗天。思系金铃，护隔墙之红紫；愿施锦帐，藏落溷之芳菲。故其玉性温存，春心旖旎，但求一笑，何吝千金？相逢赠韩幙之香，到处掷潘车之果。琴挑君瑞，半面能窥；曲顾周郎，双鬟齐拜。两行红粉，争吟居易之诗；一辈青娥，争识昌宗之面。洵少年之豪放，实名士之风流。

然而欲海何涯，爱河易竭。驶流光其冉冉，随流水以滔滔。无何金粉销磨，老尽秋娘之鬓；玉容凋谢，迁来过客之踪。固知南雪北花，良辰无几；又见春鹈秋蟀，好景旋更。白水盟深，寒惊钗玦；西风质脆，裂到琉璃。伤飞絮之沾泥，复飘萍而迹汎。绿杨深处，惨啼归去之鸦；红药开时，忍斗将离之草。或则著汴京之衲，座倚空王；或则持红拂之梳，身归侠客。尤可痛者，妾是小青，郎逢托利。

抱邯鄲之戚，遍辱才人；齊斷髮之俦，見凌大婦。甚之烟消紫玉，聲絕青琴。鳥号流离，憔悴襄王之夢；虫悲瑟縮，淒涼商婦之弦。此皆言之痛心，思之酸鼻者也。

于是振紙排愁，拈毫構恨，舉生平之所歷，貢感慨之所深，發揮性情，吐茹風月。每值春窗雨霁，秋夕燈明，把酒問天，踞床對月，裁箋一幅，聚墨十圍。蜡燭高烧，記美人之韻事；胭脂多買，描妃子之新妝。要知情淺情深，不外悲歡离合；莫顧夢長夢短，無分兒女英雄。而況槁木灰心，浮雲作劇，追昔時之良顏，成此日之相思。枕破游仙，須補情天缺陷；珠懷記事，尚留色界姻緣。慨舞衫歌扇以全非，問斷粉零脂其安在？此《青樓夢》之所由作也。

或謂：“香山憶妓，究屬荒嬉；杜牧登樓，亦讥薄幸。茲乃鴛鴦野館，學蕩子之驕奢；馬試章台，覓旁妻之窈窕。香迷蝶醉，蜜引蜂狂，妄思豆蔻以同心，竟贈芍蘭而插鬢。此非惑清揚之婉，侮世邪風；開佻達之風，導人嬉席乎？”不知女間本充選夢，才士不諱冶游。絲竹東山，曾說陶情于謝傅；嬌娃南部，尚聞記盛于板橋。歌傳玉茗而非誣，扇贈桃花而亦得。況乎釵飛釧舞，盡可銷愁；雨魄雲魂，原非著相。遇青裙而下拜，纏紅錦以何嫌？或又謂：“詩刺貞淫，經傳臂覺小家之说，奚益虞箴？而乃量歡喜之丸，毫端輕薄；負聰明之概，筆底淫狂。虽欲窺著作之林，終无当風騷之旨。”不知史氏非无別子，唐人亦有稗官。約指一双，竟上繁欽之集；存詩三百，不刪鄭國之風。盛世繁華，良時記載，但得指陳义理，悟入空空，何妨游戏文章，言之娓娓哉？

是書標舉華辭，闡揚盛俗，為渡迷之寶筏，實覺世之良箴。看之子多嬌，几日曇花之影；叹人生行樂，一場春夢之婆。所當指彼岸以回头，點心燈而照眼。情禪參透，色相皆空；幻境归来，胸襟便朗。万難自己，休談翠袖之情；无可如何，且演青樓之夢。

光緒四年戊寅重九，梁溪釣徒、瀟湘館侍者、翰飛弟邹弢拜叙于吳門旅次。

青楼梦序

呜呼！世之遭时不偶者，可胜道哉！夫人生天地间，或负气节，或抱经济，或擅长学问文章，类宜显名当世，际会风云，顾乃考其生平，则又穷年偃蹇，湮没以终。岂士伸于知己，而屈于不知己欤？抑何其不幸也！虽然“嫖母乘时，则嫖施晦迹”，前人早言之矣。尝见夫伪才自饰者，往往膺高官，享重禄，亦岂不驰声海内，交重一时？纪载章章，更仆难数，固不得谓之异事也。语云：“千里马常有，而伯乐不常逢。”此抑塞磊落之奇士，所以悲歌慷慨，而不能自己欤！吴门慕真山人心慨之，顷出其所撰《青楼梦》来乞为序。其书张皇众美，尚有知音，意特为落魄才人反观对镜，而非徒矜言绮丽为也。噫嘻！美人沦落，名士飘零，振古如斯，同声一哭。览是书者，其以作感士不遇也可，倘谓为异人狭邪之书，则误矣。

光绪四年戊寅古重阳日，金湖花隐倚装序于苏台行馆。

主要人物表

金挹香	风流才子
叶仲英	金挹香之友
邹拜林	金挹香之友
铁山夫妇	金挹香之父母
姚梦仙	金挹香通家好友
过远程	字青田,旧绅子弟,挹香之友
钮爱卿	曾为名妓,更姓为王。后为金挹香之妻
胡素玉	名妓,后为金挹香之妾
陈琴音	名妓,后为金挹香之妾
叶小素	原为名妓吴慧卿侍儿,后为金挹香之妾
吴秋兰	乡间财主之女,后为金挹香之妾
吟梅	钮爱卿之子
小兰	吴秋兰之女
亦香	叶小素之子
幼琴	陈琴音之子
章月娥	名妓,后嫁公子张观察
武雅仙	名妓,后为状元洪殿撰之妻
褚爱芳	名妓,后嫁郑氏
朱素卿	名妓,后为陈老爷之妾
孙宝琴	名妓,后嫁陈又梅
朱月素	名妓,后从良陆茂才
陆文卿	名妓,后从良蒋少峰
林婉卿	名妓,后嫁欧阳又修

主要人物表

吕桂卿	名妓,后嫁汪幼兰
谢慧琼	名妓,后为叶仲英之妻
方素芝	名妓,后病死
陆丽春	名妓,后为尼妓
陈秀英	名妓,后从良何公
袁巧云	名妓,后为户部郎中顾渊之妾
王竹卿	名妓,后从良韩氏
陆绮云	名妓,后病死
胡碧珠	名妓,后病死
胡碧娟	名妓,后病死
蒋绛仙	名妓,后从良魏公
张飞鸿	名妓,后嫁陈秀才
王湘云	名妓,后嫁蒋公子
冯珠卿	名妓,后嫁王小安
何雅仙	名妓,后从良郝雪庵
钱月仙	名妓,后为陆杏园之妾
汪秀娟	名妓,后为陆杏园之妾
梅爱春	名妓,后从良无锡汤氏
何月娟	名妓,后从良
吴雪琴	名妓
陆丽仙	名妓
张雪贞	名妓
吴慧卿	名妓

篇目目录

青楼梦 (1)

海上花列传 (279)

目 录

第 一 回	梦黄粱演成新说 论红绡试访佳人	(1)
第 二 回	花前重访艳 月下暗牵丝	(5)
第 三 回	幻景迷离游洞府 柔情缱绻证良缘	(10)
第 四 回	效痴人二生说梦 遇才妓三友联诗	(14)
第 五 回	护芳楼挹香施巧令 浣花轩月素试新声	(17)
第 六 回	筵宴才人欣浮大白 柬邀众美拟集闹红	(22)
第 七 回	品名花二生逸致 奏妙技诸美才能	(26)
第 八 回	金挹香深闺掷巧 姚梦仙野径锄强	(34)
第 九 回	庆遐龄华堂称寿 访名妓花国钟情	(37)
第 十 回	漏春光柔情脉脉 进良言苦口谆谆	(44)
第 十 一 回	诗感花姨 恨惊月老	(47)
第 十 二 回	花月客深闺患疾病 蜂蝶使梦里说因缘	(51)
第 十 三 回	留香阁挹香初靚面 护芳楼月素愈添娇	(55)
第 十 四 回	吟艳诗才女钟情 宴醉花美人结义	(62)
第 十 五 回	扮乞儿奇逢双美 遇之子巧订三生	(66)
第 十 六 回	痴生皓目 美女倾心	(70)
第 十 七 回	对雪景众美联诗 闹花国挹香闹席	(75)
第 十 八 回	消除夕四友写新联 庆元宵众美聚诗社	(81)
第 十 九 回	宴挹翠痴生占艳福 咏梅花众美拟诗题	(84)
第 二 十 回	钮爱卿诗魁第一 金挹香情重无双	(89)
第 二 十 一 回	情中情处处钟情 意外意般般留意	(93)
第 二 十 二 回	菊花天书生遇难 题糕日美女酬恩	(97)
第 二 十 三 回	幻变真痴生思爱姐 恨成喜好友作冰人	(101)
第 二 十 四 回	留香阁美人论义 挹翠园公子陈情	(105)
第 二 十 五 回	进良言挹香发愤 告素志拜林达衷	(108)
第 二 十 六 回	装诈伪巧施诡计 酬情义允订丝萝	(113)

目 录

第二十七回	告父母邹姚竭力	酬媒妁金钮欢心	(117)
第二十八回	采芹香儒阶初进	赋宜家旧好新婚	(120)
第二十九回	卅六美重宴挹翠园	闰五月再集闹红会	(123)
第三十回	金挹香南闾赴试	褚爱芳东国从良	(128)
第三十一回	掇巍科才人驰誉	作幻梦美女飞仙	(132)
第三十二回	备列小星团圆五美	折磨中道疾病旬朝	(136)
第三十三回	金挹香抱病沉重	钮爱卿祷佛虔诚	(140)
第三十四回	药石无功挹香归地府	尘缘未断月老赐仙丹	(143)
第三十五回	众美人登堂视殓	诸亲朋设祭助丧	(146)
第三十六回	悲中喜挹香魂返	意外望诸美心欢	(150)
第三十七回	省亲堂合家欢乐	梅花馆五美诙谐	(153)
第三十八回	夫作先生二乔受业	妻操中馈众美钦贤	(157)
第三十九回	天赐麟儿爱卿生子	诗联雁字素玉推魁	(161)
第四十回	武雅仙订盟洪殿撰	章幼卿于归张观察	(164)
第四十一回	未免有情宝琴话别	谁能遣此月素分离	(168)
第四十二回	五卿成诀别	众美劝离愁	(173)
第四十三回	赏中秋挹香怀美	开夜筵素玉功夫	(178)
第四十四回	吃寡醋挹香增懊恼	制美酒小素醉糊涂	(183)
第四十五回	寄闲情支硎山拾翠	添幽恨虎阜浜伤春	(188)
第四十六回	吴秋兰初生玉女	谢慧琼早卜金夫	(195)
第四十七回	方素芝归位仙界	陆丽春遁入禅关	(198)
第四十八回	陈秀英遇人不淑	袁巧云远适难逢	(201)
第四十九回	留别有书增感慨	新编笑语解牢骚	(205)
第五十回	钮爱卿华堂设帨	邹拜林北阙承恩	(209)
第五十一回	喜又喜双姬生子	悲更悲三美归西	(213)
第五十二回	悟空花吟诗悲夜馆	报劬劳捐职仕余杭	(216)
第五十三回	孝感九天割股医母	梦详六笏访恶知奸	(220)
第五十四回	嘉贤能荣升知府	请诰命恩报椿萱	(227)
第五十五回	花厅上青田礼斗	府衙内白日飞升	(232)
第五十六回	遵礼制孝子丁忧	问踪迹痴生辛苦	(235)
第五十七回	归故里扬名显姓	访旧美云散风流	(238)

目 录

第五十八回	看破世情挹香悟道 参开色界疯道谈情·····	(242)
第五十九回	小辈公然连捷 道情免强寻欢·····	(244)
第六十回	撇却红尘妻悲妾泣 抚成子女花谢水流·····	(248)
第六十一回	金挹香天台山得道 钮爱卿月老祠归班·····	(253)
第六十二回	邹拜林弃官修道 金挹香采药逢朋·····	(256)
第六十三回	众美人重逢仙界 四好友再聚山坳·····	(260)
第六十四回	证前因同登月老祠 了尘缘归结风流案·····	(264)

第一回

梦黄粱演成新说 论红绡试访佳人

词曰：

寓是销金，人来似玉，笙歌竞奏。山塘璧月琼楼，尽教遣此风光。
却怜丝竹当年盛，忽兵戈变起仓皇。恨难禁，怨煞王孙，恼煞吴娘。
而今再睹升平宇，聚鸳鸯、小队脂粉成行。依旧繁华，青楼都贮群芳。
个依本是多情种，凭谁人着意评意？愿今生，锦帐千重，护遍红妆。

慕真山人曰：这首词是专说吴中风土，自古繁华，粉黛脂林，不能枚举。虽经乱离之后，而章台种柳，深巷栽花，仍不改风流景象。吾少也贱，恨未能遍历歌筵，追随舞席，惟是夙负痴情，于“情”字中时加警惕。但近来有种豪华子弟，好色滥淫，恃骄夸富，非艳说人家闺闼^①，即铺张自己风流，妄诩多情，其实未知“情”字真解。不知人之有情，非历几千百年日月之精华、山川之秀气、鬼神之契合、奇花异草、瑞鸟祥云、祲符有兆，方能生出这痴男痴女。生可以死，死可以生，情之所钟，若胶漆相互分拆不开。所以，有情者之不罕觐^②也？今我虽能解得情中之旨，而满腔素志，总不能发泄一二分出来。

那日正在无聊，忽见一道人自门外突然而至，细视之，鹤发童颜，超然尘表。正欲诘所由来，那道人即出古铜镜一面曰：“此尔一生佳话，尽寓其中，毋多诘，鉴后即明。”言訖不见。我即捧镜觑之，忽见镜中花木繁茂，不胜奇讶。熟视良久，觉得身轻如雾，神入镜中。恍惚间，见两旁栽植三十六本花树，树下各有一仙女侍立，正中坐着一位道长，相貌殊非凡品。正视间，见道长怀中取出一本书来，光华灿目，偷觑之，却是一本花名的册子。俄闻道者一一点名，树下众仙女俱上前参见，又见他默默地说了几句，众女始一齐退出。俄又闻仙乐盈盈，一道者带着一个仙女冉冉而来。及至，二人相见甚殷。那道者谓那位新来道者道：“座下金童玉女一案，本苑主已先发落三十六花降世去矣。如今两造俱至，望即

① 闼(kūn, 音捆)——妇女居住的内室。

② 罕觐(gòu, 音够)——极少遇见。

施行。”那位道人点了点头，便宣仙女上前，也不知说了几句什么话，仙女亦即退去。继而又闻传宣我的名字，我也不解其故，便兢兢上前见了，那道者即命我投生吴中金氏。我正欲询其故，觉得一霎模糊，道者已失，自己竟变了一个孩子，知已为金氏子。但细细熟思，前因未昧。及长，遂以挹香名之，游花国，护美人，采芹^①香，掇巍科^②，任政事，报亲恩，全友谊，敦琴瑟，抚子女，睦亲邻，谢繁华，求慕道，做了二十余年事业。

一日，忽见前生之赠镜道人一棒喝来，惊得大汗满身，神归躯壳，镜亦杳然。忽闻架上鹦哥诵诗云：

一番事业归何处，花谢春深老杜鹃。

醒后，细思镜中之事，犹觉历历可溯，于是假虚作实，以幻作真，将镜中所为所作，录成一书，共成六十四回，名之曰《绮红小史》，又曰《青楼梦》。其人虽无，其事或有，后之阅者作如是观亦可，不作如是观亦无不可。正所谓：

梦中成梦无非梦，书外成书亦算书。

此书非谈别事，专说镜中一段幻迹。这人姓金，字挹香，又字企真，苏州府长洲县人氏。父字铁山，母王氏。家非巨富，室尚小康。生挹香，极钟爱，十龄即就外傅，十四岁，诗赋文章已皆了了。及二八，父母欲为娶室，挹香素性风流，托言尚早，意欲目见躬逢，得天下有情人方成眷属。父母素溺爱，亦不过为固执之。挹香虽才思敏捷，应试不难，然志欲先求佳偶，再博功名，是以年将弱冠，未掇巍科。生性无纨绔气，有高士风。身余兰臭，无烦荀令薰香；貌似莲花，不藉何郎傅粉。故人人爱慕之。

一日，挹香在书房看书，正在无聊，却有两个通家好友到来看他：一个姓叶，字仲英，因母制丁忧^③，未邀显达；一个是姓邹，字拜林，宏才博学，早采芹香，与挹香最投契。因是日天气清和，仲英约拜林闲步寻春，同至挹香处，讨今论古，赏赋鉴文。拜林谓挹香道：“昨日，我馆中课文严饬，甚属疲懒。今日幸得仲英过谈，故偕至你处散闷。”挹香乃问道：“林哥哥，昨课何题？”拜林道：“乃‘不患无位’一章。诗题乃‘昆仑奴盗红绡’。”挹香道：“弟尝考昆仑奴盗红绡一事，真为千古美谈。老昆仑忠心为主，俏红绡慧眼钟情，如此佳人义仆，恐此时

① 采芹——科举时代称考中秀才入学做生员为“采芹”。

② 巍科——高科。

③ 丁忧——旧时称遭父母之丧为丁忧。

不能再得矣。弟素性痴狂，志欲访遍名花，窃恐莫予云觐。若得红绡辈事之，弟之愿亦毕矣。”复道：“课作曾否带来？”拜林道：“文未带来，只携诗在。”乃索诗，展开细读，读至第四韵：“飞腾仙子术，窈窕美人躯。”不禁大赞道：“风流倜傥，卓犖^①不群，抑且脂香粉泽，足令读者神迷！第思红绡辈，此时虽不能遇，而风尘中亦多慧质。弟欲一访花丛，苟得知己能逢，亦何嫌飘残之柳絮、蹂躏之名花？不识兄等肯助我一游乎？”仲英道：“弟愚矣！夫青楼之辈，以色事人，以财利己，所知惟谄，不知其情。朝秦暮楚，酒食是娱；强笑假欢，缠头是爱。况生于贫贱，长于卑污，耳目皆狭，胸次自小。所学者，婢膝奴颜；所工者，笑傲谑浪。即使抹粉涂脂，仅晓争妍斗媚，又何知情之所钟耶？”挹香道：“兄差矣，夫秦楼楚馆，虽属无情，然金枝玉叶、士族官商有情者，沦落非乏其人，第须具青眼而择之，其中岂无佳丽？况歌衫舞扇，前代有贵为后妃者也。如绿珠奋报主之身，红拂具识人之眼，梁夫人勋垂史册，柳如是志夺须眉，固无论矣。即马湘兰之喜近名流，李香君之力排阉党，风雅卓识，高出一筹。然则章台之矫矫，不大联于深闺之碌碌者乎？又况梨涡^②蕴藉，樊素^③风流，过虎丘而吊真娘，寓钱塘而怀苏小，胥属文人墨士，眷恋多情之事也，兄何轻视若斯耶？”仲英语塞。拜林道：“吾弟既必欲一行，我等亦不敢扫兴，但到何处去寻访春光呢？”挹香道：“兄不闻干将坊中，章幼卿才技双全，艳名久著？弟未曾一见，何不乘兴而去。”拜林称善。于是三人偕往。

甫入门，早有人通报，即请入室。见其高堂大厦，书舫珠帘，花木扶疏，雕栏缭绕。暂入座，有丽者姗姗至，道：“家主请公子内书房叙话。”三人偕之行，曲折回廊，绰有大家模范。俄闻异香一阵，别开洞天，室中陈设愈雅：上悬一额曰“集红轩”，正中挂一幅名人画的“寒江独钓图”，两旁朱砂小对，四面挂几幅名人题咏。炉烟袅袅，篆拂瑶窗；珠箔沉沉，帘垂银线。三人正观时，见两垂髫捧茶出，谛视之，肌理细腻，风雅宜人。又非俄顷，引导者爱启朱唇诘姓氏，三人一一答之。拜林道：“仆等闻贵小姐芳名，如雷贯耳，倾慕久深，屡欲瞻仰仙姿，犹恐鄙陋无文，莫由晋谒。今幸这位金公子说起，故不揣冒昧，斋沐^④而来。倘蒙不弃，

① 卓犖(luò, 音洛)——超绝。

② 梨涡——女子面颊上的酒窝。

③ 樊素——唐代女伎名。善舞。

④ 斋沐——斋戒沐浴。

许觐兰仪，则镜阁妆台，尽可容生等一侍也。”婢道：“公子贵人，说那里话来。但家小姐晨妆未罢，未识贵公子能稍等否？”拜林道：“不妨。”婢乃辞去。

又片时，忽听环佩珊珊，香风馥馥，四侍女扶幼聊出，至集红轩。红羞翠怯，娇靥^①含春，身穿时花绣袄，低束罗裙。貌如仙子，腰似小蛮，莲瓣双钩，纤不盈掬。上前与三人见礼，各叙姓名，然后道：“妾风尘陋质，貌乏葑菲^②，怎敢劳贵公子殷殷垂顾？”挹香道：“佳人难得震耳芳名，今蒙芳卿不弃，许见阶前，不胜侥幸。并知芳卿研穷翰墨，酷爱诗词，佳作唱和，往来必广，未识可能拜通一二否？”幼卿道：“妾沦落烟花，确是性耽吟咏，故常蒙时流惠施藻句，时逢闺秀荣赐瑶章。妾虽酬答有诗，恐取出必遭贵公子窃笑也。”拜林道：“儒林多陈腐之言，不堪悦目。苟有香奁^③白雪，形管阳春，仆等视之不啻性命，望之胜于云霓，乞芳卿赐我侪一读，何异百朋之锡^④？”幼卿道：“既蒙君子见爱，妾何敢藏拙？尚望勿笑乃幸。”遂命侍儿往取。未片刻，即携以出，上书“素芬集”，即示三人。中有《虎阜题壁》、《苏台怀古》、《牡丹八咏》，皆清丽芊绵^⑤之作。读到《感怀》一绝云：

年来飘泊混风尘，狼藉烟花命不辰。

佛纵有情怜浩劫，三生孽债亦前因。

三人阅毕，幼卿又出《莲花合掌图》求题，拜林乃题四绝以赠之云：

卿本瑶台小谪仙，天涯沦落有谁怜。

偶然解脱拈花谛，一笑皈依座上莲。

其二

绝代风流证夙因，莲花偶现掌中身。

瑶池姊妹应相忆，遍召蟠桃少一人。

其三

纵不香甜与玉温，衔珠鹦鹉已销魂。

愿为童子从傍侍，合掌莲台拜世尊。

① 靥(yè, 音页)——酒窝。

② 葑(fēng, 音封)菲——指蔓菁与蒿之类的菜。后用作有一德可取的谦词。

③ 奁(lián, 音连)——古代妇女用的镜匣。

④ 百朋之锡——朋，古货贝之单位。百朋言其多。锡同赐。

⑤ 芊(qiān, 音千)绵——草木茂密繁盛。